

Art des Fahrzeuges  
Lieferwagen  
(Fahrgestell)

Fabrikmarke  
CITROEN

Typ B F Serie B C  
(C 3 5 / Kabine/Fahrgestell)  
(ab Fgst.-Nr.: BF-BC-01BC9001)

ZUSATZKARTE  
CH 3170 42

Hersteller Société Anonyme Automobiles CITROEN, Quai André Citroen, F-75747 Paris / France  
 Erkennungsmerkmale "Type BF" und "Série BC" auf Hersteller-Plakette, "BF-BC-.BC" vor Fahrgestell-Nummer oder "VF7BFBC....BC...." unveränderliche Ziffern der Fahrgestell-Nummer im Motorraum, rechts auf Spritzwand  
 Herstellerplakette im Motorraum, rechts auf Spritzwand  
 Fahrgestellnummer " B 20/614 " hinten, links oben über Anlasserflansch angeh. Plakette (Motorhaube in Kabine anheben)  
 Motorkennzeichen CITROEN (SUISSE) SA., 27, route des Acacias, 1211 Genève 24  
 Hauptimporteur Prototyp  
 Geprüftes Fahrzeug

**Fahrgestell**  
 Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4  
 Lenkung mechanisch  
 Getriebe mechanisch synchronisiert  
 Anzahl Gänge 4 Achsantrieb Vorderräder  
 Betriebsbremse \*)  
 Hilfsbremse mechanisch, Scheibe, auf Getriebehauptwelle bzw Vorderräder  
 Feststellbremse wie Hilfsbremse  
 Dauerbremse  
 2-Kreis-Kontrolle (\*\*)

**Motor**  
 Marke CITROEN  
 Reihe Typ B 20/614  
 Bauart Takte 4  
 Treibstoff B Lage vorn  
 Kühlung Wasser Anzahl Zylinder 4  
 Bohrung 86 Hub 85,5  
 Hubraum 1986 Steuer-PS 10,11  
 Leistungs-kW 48 bei U/min 4750  
 PS 65 DIN  
 86 dB/A bei U/min 3562 (+)  
 Lärm-Nahfeld  
 Schalldämpfer 2 Töpfe, 422x200x160 / 322x170x100  
 Abgasprüfung ECE-15/03, 1,3 % CO bei 750 U/min (\*\*)  
 Entstörung ECE-10; BAV, Anhang 8, Ziff. 3+4 = D

**Karosserie**  
 Anzahl Türen 2  
 Sicherheitsgurten Ar4 (E) Rückspiegel links/rechts  
 Unterteil - Zugvorrichtung -  
 Diebstahlsicherung -  
 Anzahl Plätze t 2 od. 3 v 2 oder 3 M h  
 Masse §) innen aussen 4961  
 Länge 1990 Achsabstand 3200 (Mittel)  
 Breite 2339 Doppelachse v h  
 Höhe 969 Spurweite v h  
 Ueberhang s h 792 Spurkreis ø l r 11600  
 Abstand Lenkrod-vorderste Fahrzeugteile

**Gewichte**  
 Leergewicht vorn 1130 hinten 320 total 1450 §)  
 Nutzlast (Leergewicht des gepr. Fahrgestells)  
 Gesamtgewicht 1850 1900 3500  
 Fabrikgarantie 195 R 16 C 195 R 16 C (Varianten x)  
 Reifengröße 8 / 4,5 8 / 4,5 vgl. Bemerkungen  
 Ply / bar 1940 1940  
 Tragkraft 120 120  
 für V max Felgen 5 1/2 JK x 16 H Stahl  
 Garantierte Anhängelast gebremst 1250  
 Garantierte Anhängelast ungebremst 750  
 Garantiertes Gesamtzuggewicht 900  
 Geprüfte Anhängelast 107 km/h  
 Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 107 km/h  
 Höchstgeschwindigkeit gemessen km/h

Ausrüstung	§)	CR	(E)		
Fernlichter		CR	(E)		
Abblendlichter		A	(E)		
Standlichter		R-S1	(E)		
Schlusslichter		R-S1	(E)		
Bremslichter		1	(E)	s	h 2a (E)
Richtungsblinker	v			s	h I (E)
Rückstrahler	v			s	h
Markierlichter	v			s	h
Zusätzliche Lichter		1/ separat links			
Kontroll-Nr.-Beleuchtung		2/ Blatt			
Scheibenwischer		1/ Seima SHF 10 / CH 5 1201 04 mit/ohne Waschanlage			
Warnvorrichtungen		oder andere geprüfte Modelle			

**Angaben für den Fahrzeugausweis**

Art des Fahrzeuges	Lieferwagen		
Marke und Typ	CITROEN	BF Serie BC	
Typenscheinnummer	CH	3170 42	
Karosserie	je nach Aufbau		
Platze	total	2 oder 3	vom 2 oder 3
Leergewicht	n.Waagschein	Treibstoff	B
Nutzlast	je n. Aufbau	Steuer-PS	10,11
Gesamtgewicht	3500	Hubraum	1966

**Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis**

- \* Betriebsbremse : Scheiben auf alle Räder, hydraulisch, 2-Kreis (Hochdruck-System) auf Zweikreis-Dosierventil (Hauptbremszylinder) über Dreikreis-Sicherheitsventil: 1. Kreis auf die Vorderräder, 2. Kreis auf Hinterräder mit lastabhängigem Bremskraftregler, 3. Kreis auf HR ohne Bremskraftregler
- \*\* 2-Kreis-Kontrolle : 1 Kontrolllampe für Hochdruckanlage und Druckdifferenzkontrolle des Dreikreis-Sicherheitsventil
- + Geräuschmessung BAV : Vorbeifahrt, 37,6 km/h, M2, 1A 4,375 = 77,5 dB/A
- + Abgasprüfung : Genehmigungszeichen = im Motorraum, rechts an Spritzwand
- x Reifenvariante : 205 R 16 C EPR, Tragkraft v= 1900 (3,75) / h= 2040 (4,25), Vmax 120 km/h, Spur unverändert
- §) Masse, Gewichte und Ausrüstung bei der Einzelabnahme festlegen bzw kontrollieren  
Verlängerung des Fahrgestells um 1000 mm durch die Firma Durisotti in Sallaumines/Lens von Citroen genehmigt

**Garantierte Dachlast 300 kg**

Ersetzt TS CH 3170 42 vom 14.9.79
Motorkennzeichen
(23.7.1980)(01.06.81)(12.06.81)

Ort und Datum der Prüfung La Ferté/Paris, 09.-14.09.1979

Eidg. Typenprüfstelle

Lieferwagen  
(Fahrgestell)

C I T R O E N

BF Série BC (C 35 /  
Kabine/Fgst., ab Fgst.  
Nr.: BF-BC-01BC9001)

CH 3170 42

Zusatzkarte I

Nachtrag vom 06.07.1982 /Ba

Auf Wunsch lieferbar mit 5-Gang Getriebe

Geräuschmessung nach BAV: Vorbeifahrt; 50 km/h, M3, iA 4,37, 75 dB/A  
Standmessung: 74,5 dB/A bei 3560 U/min

Abgasprüfung : CO 2,5 % bei 750 U/min

30) Lieferwagen  
(Fahrgestell)

C I T R O E N

B F Serie B C  
(C 35 / Kabine/Fahrgestell)  
(ab Fgst.:BF-BC-01BC9001)

CH 3170 42

**Emissions-Zusatzkarte**

Nachtrag vom 07.08.86 in Bern - SW

Lärmvorschriften 01.10.86 erfüllt

Schalldämpfer : 2 Töpfe: 1. 422x200x160 Nr. 5433545  
2. 322x170x100 Nr. 5433479

Eidg. Typenprüfstelle

Emissionswerte siehe Rückseite

**Geräuschemissionen**

(E) Motortyp	(F) Getriebe	(G) l-A	(H) Vorbeifahrt; dB/A	(J) Standmessung dB/A	min-1	(R) Bemerkungen
B 20/614	m5	4,37	78,5	72,0	3560	

**Abgasemissionen**

(E) Motortyp	(F) Getriebe	(G) l-A	Emissionen in g/km			(N) Leerlauf		ATG-Nummer
			(K) CO	(L) HC	(M) NO	CO	min-1	
B 20/614	m5	4,37	-	-	-	2,5	750	-

**Rauchemissionen**

(E) Motortyp	(O) nach BAV Anhang 3			(O+P) nach ECE-24					
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1

(S) Bacharach

Einspritzpumpe

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen